



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Att : RHQFinance/Procurement/Bids
RHQ Finance/Procurement/Bids
AR Finance/Approvisionnement/Soumissions
Correctional Service Canada
1045 Main Street, 2nd Floor
Moncton, NB E1C1H1

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Correctional Service Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments — Commentaires :

“THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT”
« LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE
RELATIVE À LA SÉCURITÉ »

Vendor/Firm Name and Address —
Raison sociale et adresse du fournisseur/de
l'entrepreneur :

Fax # — No de télécopieur : _____

Email / Courriel : _____

GST # or SIN or Business # — N° de TPS
ou NAS ou N° d'entreprise : _____

Title — Sujet: Psychiatric Services - Services psychiatrique	
Solicitation No. — N° de l'invitation	Date:
21210-17-2516592/A	June 30, 2017 – le 30 juin, 2017
Client Reference No. — N° de Référence du Client 21210-17-2516592/A	
Solicitation Amendment No. 0 No. De modification de l'invitation 001	Date: July 14, 2017 – le 14 juillet, 2014
GETS Reference No. — N° de Référence de SEAG PW-17-00784875	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2:00 p.m./14:00 AST/HNA on / le : July 24, 2017/ le 24 juillet, 2017	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Lise Bourque Regional Contract Officer	
Telephone No. – N° de téléphone: 506-851-6977	Fax No. – N° de télécopieur: 506-851-6327
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction:	
Springhill Institution – L'Établissement atlantique Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	
Delivery Required — Livraison exigée : See herein	Delivery Offered – Livraison proposée : Voir aux présentes
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm Nom et titre du signataire autorisé du fournisseur/de l'entrepreneur	
_____	_____
Name / Nom	Title / Titre
_____	_____
Signature	Date
(Sign and return cover page with bid proposal / Signer et retourner la page de couverture avec la proposition)	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Extend the closing date of the Solicitation;

1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFP has been extended:

Delete: Solicitation Closing date, July 17, 2017 at 2:00 p.m.; and

Insert: The following, new Solicitation Closing date, July 24, 2017 at 2:00 p.m.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande;

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été prorogée:

Supprimer: la date de clôture le 17 juillet 2017 à 14 :00; et,

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : le 24 juillet 2017 à 14 :00.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.